

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ФГБОУ ВО «ВГУ»)

УТВЕРЖДАЮ  
Заведующий кафедрой  
французской филологии



Е.А. Алексеева  
30.04.2024 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**  
**Б1.В.ДВ. 01.02 Применение информационных технологий в**  
**педагогической деятельности**

- 1. Код и наименование направления подготовки/специальности:**  
45.03.02 Лингвистика
- 2. Профиль подготовки/специализация:** Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (французский язык)
- 3. Квалификация выпускника:** бакалавр
- 4. Форма обучения:** очная
- 5. Кафедра, отвечающая за реализацию дисциплины:** кафедра французской филологии
- 6. Составители программы:** Кашкина Елена Викторовна, канд.ист. наук, доцент кафедры французской филологии
- 7. Рекомендована:** Научно-методическим советом факультета РГФ, протокол № 8 от 1.04.2024 г.
- 8. Учебный год:** 2027-2028 **Семестр(ы)/Триместр(ы):** 7

## 9. Цели и задачи учебной дисциплины

Целями освоения учебной дисциплины являются: знакомство студентов с теоретическими и практическими основами использования информационных технологий в преподавании иностранных языков.

Задачи учебной дисциплины:

- ознакомить студентов с основными принципами и положениями организации обучения иностранным языкам с использованием ИТ;

- показать основные технологии дистанционного обучения (кейс-технология, веб-квест и т.д.);

- сформировать умения самостоятельной работы с инновационными технологиями обучения иностранным языкам

## 10. Место учебной дисциплины в структуре ООП:

дисциплина Б1.В.ДВ.01.02 Применение информационных технологий в педагогической деятельности входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений (дисциплина по выбору) блока Б1.

## 11. Планируемые результаты обучения по дисциплине/модулю (знания, умения, навыки), соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями) и индикаторами их достижения:

Код	Название компетенции	Код(ы)	Индикатор(ы)	Планируемые результаты обучения
ПК-2	Способен осуществлять педагогическую деятельность по проектированию и реализации основных общеобразовательных программ в области обучения иностранным языкам и культурам в учебных заведениях дошкольного, начального общего, основного и среднего общего образования, среднего	ПК-2.1	Использует эффективные приемы организации процесса изучения иностранного языка и культуры в рамках современных образовательных (в том числе информационно-коммуникационных) технологий, обеспечивающих качество образовательных результатов	<p><b>Знать</b> основополагающие принципы и приемы личностно-ориентированного, личностно-деятельностного, коммуникативно-когнитивного, компетентностного и интерактивного подходов в иноязычном образовании; специфику содержания и структуры лингводидактической деятельности учителя иностранного языка.</p> <p><b>Уметь</b> использовать современные информационно-коммуникационные технологии и интерактивные формы при проектировании и реализации основных образовательных в области обучения иностранным языкам и культурам.</p> <p><b>Владеть</b> современными методами обучения иностранным языкам для решения конкретных профессиональных задач на различных уровнях языкового образования с учетом личностных и возрастных особенностей обучающихся; навыками проектной и рефлексивной деятельности; навыками дистанционного консультирования.</p>

	профессионального образования, дополнительного образования	ПК-2.2	Способен определить эффективность отечественных и зарубежных учебников, учебных пособий и других дидактических материалов по иностранному языку для разных уровней, этапов и целей обучения.	<p><b>Знать</b> отечественный и зарубежный опыт по разработке научно-методического сопровождения образовательного процесса по иностранному языку; современные тенденции в развитии методики и основные документы в области языкового образования;</p> <p><b>Уметь</b> осуществлять экспертную оценку современных учебников, учебных пособий по иностранным языкам и других дидактических материалов по иностранному языку для разных уровней, этапов и целей (профиля) обучения;</p> <p><b>Владеть</b> навыками интеграции в учебный процесс различных учебно-методических материалов, в том числе оценочных средств, исходя из уровня, этапа и целей обучения.</p>
		ПК-2.3	Осуществляет оценку сформированности способности к межкультурной коммуникации, основных стратегий и умений в области владения иностранным языком, в том числе используя современные способы оценивания в условиях информационно-коммуникационных технологий	<p><b>Знать</b> структуру и этапы формирования способности к межкультурной коммуникации; принципы, приемы и современные критерии оценки уровня сформированности способности к межкультурной коммуникации.</p> <p><b>Уметь</b> разрабатывать и эффективно применять оценочные средства для определения уровня сформированности способности к межкультурной коммуникации</p> <p><b>Владеть</b> навыками критериального оценивания достижений обучающихся на различных этапах обучения иностранным языком, в том числе в условиях информационно-коммуникационных технологий.</p>

12. Объем дисциплины в зачетных единицах/час. — 2 ЗЕТ / 72 часов.

Форма промежуточной аттестации: зачет

13. Трудоемкость по видам учебной работы

Вид учебной работы	Трудоемкость
--------------------	--------------

		Всего	По семестрам
			5 семестр
Аудиторные занятия		26	26
в том числе:	лекции		
	практические	26	26
	лабораторные		
Самостоятельная работа в том числе: курсовая работа		46	46
Форма промежуточной аттестации (зачет -0 час)			зачет
Итого:		72	72

### 13.1. Содержание дисциплины

п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины	Реализация раздела дисциплины с помощью онлайн-курса, ЭУМК
<b>1. Лекции</b>			
Не предусмотрены УП.			
<b>2. Практические занятия</b>			
2.1	Возможности информационных технологий в обработке и представлении текстовой информации учебной и научной направленности	Требования, предъявляемые к текстовому материалу учебной и научной направленности. Возможности прикладной программы MS Word в обработке и представлении текстовой информации. Обработка текстовой информации средством прикладной программы MS Word. Внедрение в документ объектов из других приложений. Организация гипертекстовой структуры документа. Работа с большими документами.	<a href="https://edu.vsu.ru/course/view">https://edu.vsu.ru/course/view</a>
2.2	Компьютерные средства обработки графической информации	Реализация принципа наглядности в процессе создания электронного ресурса учебного назначения. Виды графических объектов. Растровая, векторная и фрактальная графика. Основные приемы работы с некоторыми графическими редакторами. Учет специфики графических редакторов соответственно области применения.	<a href="https://edu.vsu.ru/course/view">https://edu.vsu.ru/course/view</a>
2.3	Создание и представление электронных обучающих и научных материалов средством MS Power Point	Общая характеристика приложения MS Power Point как программного продукта: возможности, достоинства и недостатки в создании электронных материалов. Правила и особенности подготовки электронных лекций и докладов. Разработка электронного ресурса учебного назначения на основе мультимедийной презентации: структура, взаимосвязь основных структурных элементов, этапы создания.	<a href="https://edu.vsu.ru/course/view">https://edu.vsu.ru/course/view</a>
2.4	Компьютерное тестирование в учебной и научной работе.	Применение тестов в учебной и исследовательской работе, преимущества и недостатки компьютерного тестирования. Методы проведения тестирования. Основные характеристики тестов. Виды тестовых заданий. Обработка результатов тестирования.	<a href="https://edu.vsu.ru/course/view">https://edu.vsu.ru/course/view</a>
2.5	Дидактические возможности глобальной сети Internet.	Основные классы образовательных услуг глобальной сети Internet (вещательные, интерактивные, поисковые). Организация поиска учебной и научной информации средством Internet. Организация контроля знаний в сети	<a href="https://edu.vsu.ru/course/view">https://edu.vsu.ru/course/view</a>

		Internet. Кейс-технологии, веб-квест	
2.6	Применение мультимедиа в педагогической и научно-исследовательской деятельности	Общие сведения о применении мультимедиа в образовании: преимущества и недостатки мультимедиа, характеристика основных мультимедийных устройств, педагогические сценарии. Критерии отбора мультимедиа-ресурсов учебного назначения и планирование обучающей активности в аудитории. Этические и правовые аспекты использования учебных мультимедиа-приложений. Навыки владения информационными технологиями как необходимое условие организации учебного процесса с применением мультимедиа. Основные этапы создания обучающего мультимедиа-курса.	<a href="https://edu.vsu.ru/course/view">https://edu.vsu.ru/course/view</a>

### 13.2. Темы (разделы) дисциплины и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Виды занятий (часов)				
		Лекции	Практически е	Лабораторные	Самостоятельная работа	Все го
01	Возможности информационных технологий в обработке и представлении текстовой информации учебной и научной направленности		4		7	11
02	Компьютерные средства обработки графической информации		4		7	11
03	Создание и представление электронных обучающих и научных материалов средством MS Power Point		4		8	12
04	Компьютерное тестирование в учебной и научной работе.		4		8	12
05	Дидактические возможности глобальной сети Internet		5		8	13
06	Применение мультимедиа в педагогической и научно-исследовательской деятельности		5		8	13
	Итого:		26		46	72

### 14. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины:

Приступая к изучению дисциплины, обучающемуся необходимо внимательно ознакомиться с тематическим планом занятий, списком рекомендованной учебной литературы, уяснить последовательность выполнения индивидуальных

(самостоятельных) учебных заданий.

На практических занятиях проходит обсуждение и отработка теоретического материала, выполнение практических заданий, обсуждение научных работ по теме, рекомендованных преподавателем для самостоятельного изучения.

При изучении учебной дисциплины особое внимание следует уделить приобретению навыков решения профессионально-ориентированных задач. Для этого, изучив материал данной темы, необходимо разобраться в решениях соответствующих задач, которые рассматривались на практических занятиях, приведены в учебно-методических материалах, пособиях, учебниках, обратив особое внимание на методические указания по их решению.

Закончив изучение раздела, необходимо проверить умение ответить на все вопросы программы курса по этой теме (осуществить самопроверку).

Изучение дисциплины требует систематического, упорного и последовательного накопления знаний, умений и навыков. Пропуски отдельных тем не позволяют глубоко освоить весь предмет в целом.

**15. Перечень основной и дополнительной литературы, ресурсов интернет, необходимых для освоения дисциплины** *(список литературы оформляется в соответствии с требованиями ГОСТ и используется общая сквозная нумерация для всех видов источников)*

а) основная литература:

№ п/п	Источник
1.	Минин А. Я. Информационные технологии в образовании : учебное пособие / А. Я. Минин. - Москва: МПГУ, 2016. - 148 с. - URL: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=471000">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=471000</a> (09.07.2019).
2.	Хуторской А. В. Педагогическая инноватика : учебное пособие для студентов вузов, обучающихся по педагогическим специальностям / А. В. Хуторской.-М. : Академия, 2008 .- 252, [3] с.
3.	Халяпина Л. П. Новые информационные технологии в профессиональной педагогической деятельности : учебное пособие / Л. П. Халяпина, Н. В. Анохина. - Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2011. - 118 с. - URL: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=232315">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=232315</a> (09.07.2019).

б) дополнительная литература:

№ п/п	Источник
1.	Воронкова, О. Б. Информационные технологии в образовании: интерактивные методы [Текст] / О. Б. Воронкова. – Ростов н/Д : Феникс, 2010. – 315 с.
2.	Глушаков, С. В. Microsoft Excel 2007 [Текст]: краткий курс / С. В. Глушаков. – М.: АСТ, 2008. – 348 с.
3.	Захарова, И. Г Информационные технологии в образовании: учебное пособие для студентов педагогических вузов (ДПП.Ф.05 "Педагогические технологии") / И.Г. Захарова .— 5-е изд., стереотип. — М.: ACADEMIA, 2008 .— 187

в) информационные электронно-образовательные ресурсы (официальные ресурсы интернет)\*:

№ п/п	Ресурс
1.	Электронно-библиотечная система "Университетская библиотека online" – URL: <a href="https://biblioclub.ru">https://biblioclub.ru</a>
2.	Журавлева, Л. В. Новые информационные технологии в образовании: Мультимедийный учебно-методический комплекс [Электронный ресурс]: учебно-методические материалы / Л. В. Журавлева. – Кемерово, 2012. - <a href="http://edu.kemsu.ru/res/res.htm?id=14434">http://edu.kemsu.ru/res/res.htm?id=14434</a> .
3.	Курс на платформе Moodle: <a href="https://edu.vsu.ru/course/view">https://edu.vsu.ru/course/view</a>

**16. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы**

№ п/п	Источник
1.	Гулидов, И. Н. Методика конструирования тестов [Текст] / И. Н. Гулидов, А.Н.

### **17. Образовательные технологии, используемые при реализации учебной дисциплины, включая дистанционные образовательные технологии (ДОТ), электронное обучение (ЭО), смешанное обучение):**

При реализации дисциплины используются дистанционные образовательные технологии в части освоения материала, проведения текущей аттестации, для самостоятельной работы по дисциплине.

Различные типы лекций (вводная, обзорная и т. п.) проводятся с использованием слайд-презентаций.

Для освоения материала на практических занятиях используются задания, предназначенные как для индивидуального решения задач, так и для коллективного обсуждения стратегии решения той или иной задачи.

Также используется следующее программное обеспечение:

1. Неисключительные права на ПО Dr. Web Enterprise Security Suite  
Комплексная защита Dr. Web Desktop Security Suite.
2. Программная система для обнаружения текстовых заимствований в учебных и научных работах Антиплагиат.ВУЗ
3. Программное обеспечение Microsoft Windows

### **18. Материально-техническое обеспечение дисциплины:**

/ауд. 51/ - 15 компьютеров с выходом в интернет, телевизор LCD.

### **19. Оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации**

Порядок оценки освоения обучающимися учебного материала определяется содержанием следующих разделов дисциплины:

№ п/п	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Компетенции	Индикаторы достижения компетенции	Оценочные средства
1.	Возможности информационных технологий в обработке и представлении текстовой информации учебной и научной направленности Компьютерные средства обработки графической информации Создание и представление электронных обучающих и научных материалов средством MS Power Point Компьютерное тестирование в учебной и научной работе. Дидактические возможности	ПК-2	Владеет знаниями в области теории и истории изучаемого языка и литературы, теории коммуникации и межкультурного взаимодействия, истории и культуры стран изучаемого языка, и способен осуществлять лингвистический и лингвострановедческий анализ текстов различных типов (ПК-2.1)	Проектные задания

№ п/п	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Компетенции	Индикаторы достижения компетенции	Оценочные средства
	глобальной сети Internet Применение мультимедиа в педагогической и научно-исследовательской деятельности		Способен определить эффективность отечественных и зарубежных учебников, учебных пособий и других дидактических материалов по иностранному языку для разных уровней, этапов и целей обучения. (ПК-2.2)	
			Осуществляет оценку сформированности способности к межкультурной коммуникации, основных стратегий и умений в области владения иностранным языком, в том числе используя современные способы оценивания в условиях информационно-коммуникационных технологий (ПК-2.3)	
Промежуточная аттестация форма контроля – зачет				Выполнение проектного задания

## 20. Типовые оценочные средства и методические материалы, определяющие процедуры оценивания

### 20.1. Текущий контроль успеваемости

Контроль успеваемости по дисциплине осуществляется с помощью следующих оценочных средств: проектное задание.

#### Проектное задание.

Подготовьте проект урока по теме «Путешествие по Франции» с использованием веб-квест технологий.

Этапы работы над проектом

1-й этап – предварительная подготовка: определение типа веб-квеста (кратковременный, 3 урока), формирование групп (3 группы по 4 человек), отбор ресурсов сети Интернет с их оценкой безопасности для обучающихся.

2-й этап – выбор структуры оформления веб-квеста: введение, задание, процесс работы, информационные ресурсы, форма защиты, оценивание.

3-й этап – самостоятельная работа учащихся над заданиями веб-квеста. Заполнение страниц «Дневника путешествий».

4-й этап – отчет о проделанной работе.

#### Описание технологии проведения

Материалы проектного задания выдаются обучающимся на электронном или бумажном носителе для подготовки во внеаудиторное время. Рекомендуемое время



выполнения задания – 80 мин. Обучающиеся могут пользоваться электронными словарями, конспектами занятий и электронными базами данных.

Для оценивания результатов обучения на текущей аттестации используются следующие показатели:

- 1) знание основных методов и средств хранения, поиска, систематизации, обработки и передачи компьютерной информации; базовых информационных технологии; основных информационных ресурсов, поисковых систем и принципов работы с ними.
- 2) владение современными методами обучения иностранным языкам для решения конкретных профессиональных задач на различных уровнях языкового образования с учетом личностных и возрастных особенностей обучающихся; навыками проектной и рефлексивной деятельности; навыками дистанционного консультирования;
- 3) умение использовать современные информационно-коммуникационные технологии и интерактивные формы при проектировании и реализации основных образовательных в области обучения иностранным языкам и культурам
- 4) умение осуществлять экспертную оценку современных учебников, учебных пособий по иностранным языкам и других дидактических материалов по иностранному языку для разных уровней, этапов и целей (профиля) обучения;
- 5) умение разрабатывать и эффективно применять оценочные средства для определения уровня сформированности способности к межкультурной коммуникации

Для оценивания результатов обучения на текущей аттестации используется шкала: «зачтено/ не зачтено».

Соотношение показателей, критериев и шкалы оценивания результатов обучения на текущей аттестации:

Критерии оценивания компетенций	Уровень сформированности компетенций	Шкала оценок
Содержание проекта понятно, представлено логично и удобно для восприятия. Цели и темы обучения ясно изложены, хорошо определены и поддержаны основополагающими вопросами и вопросами темы учебной программы. Все материалы проекта созданы с соблюдением авторских прав. Материалы проекта богаты оригинальными элементами мультимедиа, усиливающими содержательную часть проекта и помогающими восприятию наиболее сложных вопросов. Элементы дизайна и содержание представляют собой педагогически обоснованное единство.	Пороговый уровень и выше	Зачтено
Работа не соответствует требованиям менее чем на 60 %.	-	Не зачтено

## 20.2. Промежуточная аттестация

Промежуточная аттестация по дисциплине осуществляется с помощью следующих оценочных средств: выполнение индивидуального проектного задания

## Пример проектного задания

Разработать проект учебного занятия по аудированию в контексте преподавания французского как ИЯ с применением мультимедиа-средств.

### Описание технологии проведения

Материалы проектного задания выдаются обучающимся на электронном или бумажном носителе для подготовки во внеаудиторное время. Рекомендуемое время выполнения задания – 80 мин. Обучающиеся могут пользоваться электронными словарями, конспектами занятий и электронными базами данных.

Для оценивания результатов обучения на промежуточной аттестации используются следующие показатели:

- 1) знание основных методов и средств хранения, поиска, систематизации, обработки и передачи компьютерной информации; базовых информационных технологии; основных информационных ресурсов, поисковых систем и принципов работы с ними;
- 2) владение современными методами обучения иностранным языкам для решения конкретных профессиональных задач на различных уровнях языкового образования с учетом личностных и возрастных особенностей обучающихся; навыками проектной и рефлексивной деятельности; навыками дистанционного консультирования;
- 3) умение использовать современные информационно-коммуникационные технологии и интерактивные формы при проектировании и реализации основных образовательных в области обучения иностранным языкам и культурам
- 4) умение осуществлять экспертную оценку современных учебников, учебных пособий по иностранным языкам и других дидактических материалов по иностранному языку для разных уровней, этапов и целей (профиля) обучения;
- 5) умение разрабатывать и эффективно применять оценочные средства для определения уровня сформированности способности к межкультурной коммуникации.

Для оценивания результатов обучения на зачете используется - зачтено/не зачтено.

Критерии оценивания компетенций	Уровень сформированности компетенций	Шкала оценок
Ответ обучающегося соответствует перечисленным критериям. Допускается неполное соответствие ответа обучающегося одному/двум из перечисленных критериев.	Повышенный – пороговый уровень	Зачтено
Ответ на контрольно-измерительный материал не соответствует трем и более из перечисленных показателей. Обучающийся демонстрирует отрывочные, фрагментарные знания, допускает грубые ошибки.	–	Не зачтено



## ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ†

### РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Направление/специальность \_\_\_\_\_  
*код и наименование направления/специальности*

Дисциплина \_\_\_\_\_  
*код и наименование дисциплины*

Профиль подготовки/специализация \_\_\_\_\_  
*в соответствии с Учебным планом*

Форма обучения \_\_\_\_\_

Учебный год \_\_\_\_\_

В связи (на основании) \_\_\_\_\_  
изложить п. \_\_ РПД в следующей редакции:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Ответственный исполнитель

\_\_\_\_\_  
*должность, подразделение*                      \_\_\_\_\_                      \_\_\_\_\_                      \_\_\_\_\_.\_\_ 20\_\_  
*подпись*                      *расшифровка подписи*

СОГЛАСОВАНО

Куратор ООП  
по направлению/специальности \_\_\_\_\_                      \_\_\_\_\_                      \_\_\_\_\_.\_\_ 20\_\_  
*подпись*                      *расшифровка подписи*

Начальник отдела обслуживания ЗНБ \_\_\_\_\_                      \_\_\_\_\_                      \_\_\_\_\_.\_\_ 20\_\_  
*подпись*                      *расшифровка подписи*

Изменения РПД рекомендованы НМС \_\_\_\_\_  
*наименование факультета, структурного подразделения*

протокол № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_.\_\_ 20\_\_ г.

† При наличии **РАЗМЕЩАЕТСЯ** на образовательном портале «Электронный университет ВГУ»